
ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

VÝROČNÁ SPRÁVA A DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA K 31. DECEMBRU 2015

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

**VÝROČNÁ SPRÁVA A DODATOK SPRÁVY
NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA K 31. DECEMBRU 2015**

**DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA O OVERENÍ
SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU
SPOLOČNOSTI**

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

K 31. DECEMBRU 2015

Identifikačné údaje:

Obchodné meno spoločnosti:	ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
IČO:	35 890 487
Sídlo spoločnosti:	Galvaniho 15/A 821 04 Bratislava
Overované obdobie:	Rok končiaci sa 31. decembra 2015
Dátum vyhotovenia správy:	17. júna 2016
Audítorská spoločnosť:	Mazars Slovensko, s.r.o. Licencia SKAU č. 236
Zodpovedný audítor:	Ing. Michal Šutka Licencia UDVA č. 1058

Dodatok správy nezávislého audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 423/2015 Z.z. § 27 odsek 6

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“) k 31. decembru 2015, uvedenú vo výročnej správe spoločnosti. K tejto účtovnej závierke sme dňa 17. júna 2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov („Zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítora naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015.

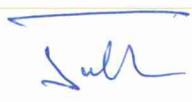
Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú uvedené účtovné informácie vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou spoločnosti k 31. decembru 2015 a sú v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 17. júna 2016



Mazars Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 236



Ing. Michal Šutka
Licencia UDVA č. 1058

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.



ARVAL
BNP PARIBAS GROUP

| We care about cars. We care about you.

arval.sk

Obsah

I. Všeobecný úvod.....	3
1. Základné údaje o spoločnosti.....	3
2. História spoločnosti.....	4
3. Zázemie medzinárodnej banky BNP Paribas.....	5
4. Arval vo svete	5
5. Stratégia a ciele	6
Stratégia:	6
Ciele:	6
6. Produktové portfólio ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.	6
Financovanie vozidiel.....	6
Spätný leasing	6
Poistenie.....	6
Správa palivových kariet.	7
Cestná asistencia	7
Náhradné vozidlo.....	7
Servis a údržba.....	7
Pneumatiky	7
7. Spoločenská zodpovednosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. a vzťah k životnému prostrediu. 7	7
II. Hospodárenie spoločnosti.....	9
III. Účtovná závierka a správa audítora k účtovnej závierke	10

I. Všeobecný úvod

1. Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno spoločnosti: ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Právna forma: s.r.o.

Identifikačné číslo: 35 890 487

Základné imanie spoločnosti: 1 327 757 EUR

Predmet činnosti k 31.12.2015:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- nákup, predaj a prenájom motorových vozidiel a ich príslušenstva
- prenájom hnutelných vecí – spotrebného tovaru
- automatizované spracovanie dát
- poskytovanie software
- správa počítačových sietí
- poskytovanie verejne dostupných informácií
- činnosť ekonomických, organizačných a účtovných poradcov
- podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľného majetku
- kancelárske a administratívne práce

Sídlo spoločnosti: Galvaniho 15/A
821 04 Bratislava

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Deň vzniku spoločnosti: 22. júna 2004

Audítor: Mazars Slovensko, s.r.o., so sídlom Suché Mýto 1, 811 03 Bratislava Slovenská republika, IČO: 35 793 813, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 22257/B a v zozname audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov pod č. licencie SKAu 236

Orgány spoločnosti:

Spoločník: Arval Service Lease SA, boulevard Haussmann 1,
750 09 Paríž, Francúzsko

Konatelia:	Marek Kramár
Zloženie dozornej rady :	Štefan Majtán, člen dozornej rady Eva Jánošková, člen dozornej rady Hubertus ter Braak, člen dozornej rady
Zloženie vrcholového vedenia :	Marek Kramár, Generálny riaditeľ Michal Duška, Obchodný riaditeľ Peter Kimlička, Technický riaditeľ Thibaut Condroyer, Finančný riaditeľ

2. História spoločnosti

Arval, pobočka BNP Paribas, je dnes jedným z lídrov dlhodobého prenájmu a správy firemných vozidiel.

Každodenné poslanie Arvalu je pripravovať a zavádzať riešenia, ktoré zjednodušia a optimalizujú služby spojené s automobilovou mobilitou. Od svojho založenia v roku 1989 sa spoločnosť stala medzinárodným lídrom dlhodobého prenájmu a správy firemných vozidiel.

Arval Service Lease bol založený vo Francúzsku v decembri 1989, v rámci bývalej Bankovej spoločnosti. Pokiaľ ide o Európu, činnosť skupiny bola zahájená o dva roky neskôr v Belgicku a následne sa rozšírila aj do Talianska, Španielska, Luxemburska, Portugalska, Švajčiarska, Holandska, Rakúska a Poľska. V roku 1999 riadil Arval Service Lease vozový park, ktorý v Európe dosahoval skoro 137 000 vozidiel, z čoho viac ako 80 000 bolo vo Francúzsku.

V roku 2000 vznikla v súvislosti s nasledovnými zmenami spoločnosť Arval PHH :

- Zlúčenie Arval Service France (Paribas) a bývalého Europcar Lease France (BNP)
- Odkúpenie PHH Europe za strany BNP Paribas, ktoré umožnilo ešte viac rozšíriť pôsobenie skupiny na európskom trhu. Od tejto akvizície sa pobočky Arval PHH nachádzajú aj v Írsku, Spojenom kráľovstve a v Nemecku.

V apríli 2003 bola založená spoločnosť Arval PHH Service Lease v Českej republike, ako druhá pobočka skupiny Arval v strednej a východnej Európe. Následne bola založená pobočka v Maďarsku. **Slovenská pobočka spoločnosti Arval bola založená v júni 2004.** V októbri 2004 sa Arval PHH zmenil na Arval.

Arval pokračoval vo svojom rozvoji na medzinárodnej úrovni a 22. októbra 2002 založil Arval Maroko. V roku 2005 nasledovala Brazília a Rusko a v roku 2006 Turecko a Rumunsko v roku 2007.

V roku 2015 spoločnosti **Arval a Element Financial** akvizovali spoločnosť **GE Capital Fleet Service**

V súčasnosti Arval celosvetovo spravuje viac ako 930 000 vozidiel.

V zemepisných oblastiach, kde skupina nemá k dispozícii vybudované špecifické zázemie, rozvinula stratégiu spojenectva. Partneri z Japonska, Austrálie, Nového Zélandu, Južnej Afriky a Škandinávie

tak dopĺňujú medzinárodnú zostavu spoločnosti Arval. Arval tak môže ponúknuť komplexnú škálu služieb spojenú s financovaním a riadením v 47 krajinách.

3. Zázemie medzinárodnej banky BNP Paribas

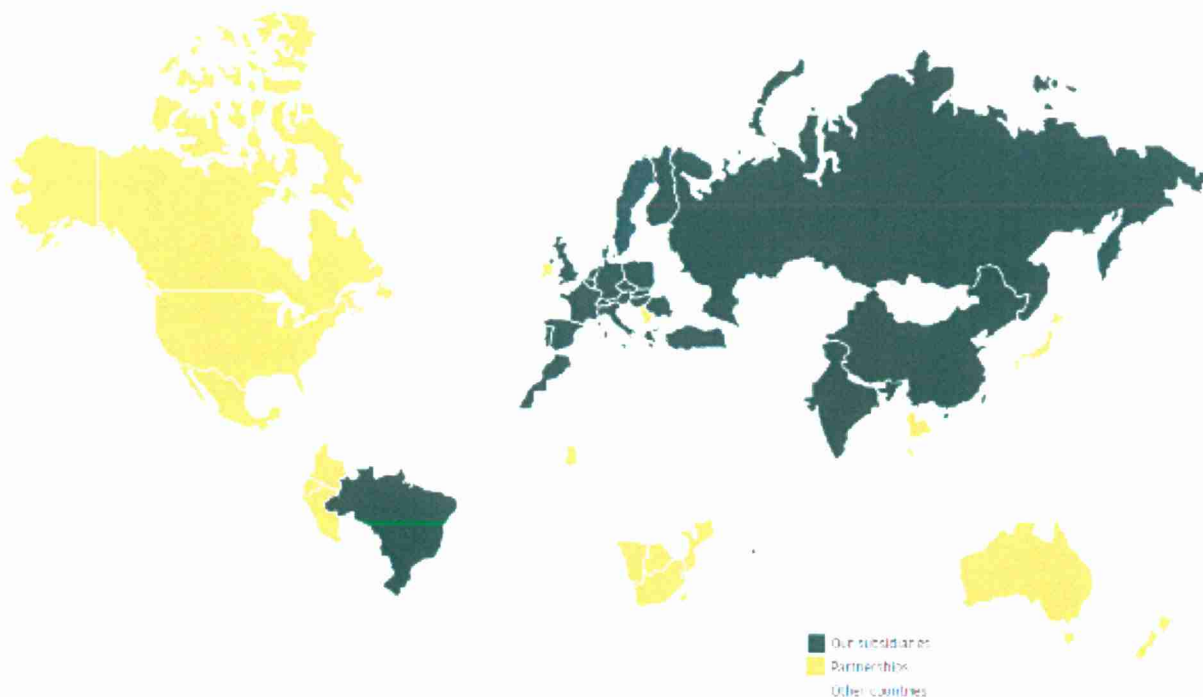
BNP Paribas (www.bnpparibas.com) je z pohľadu vkladov lídrom v Eurozóne a jednou z 10-tich najdôležitejších bánk na svete podľa čistého príjmu, vlastného kapitálu a trhovej hodnoty.

So zastúpením v 80 krajinách a viac ako 200 000 zamestnancami (z toho 165 200 v Európe) je BNP Paribas európskym lídrom v oblasti poskytovania finančných služieb. BNP Paribas je taktiež výrazne zastúpená v USA a má silné postavenie v Ázii a na rozvíjajúcich sa trhoch.

Podľa hodnotenia Standard & Poor's patrí medzi 6 najsilnejších bánk na svete. V rebríčku 50-tich najbezpečnejších bánk na svete podľa Global Finance sa naša materská banka BNP Paribas umiestnila na 8. mieste, čo je zárukou spoľahlivosti Arvalu ako partnera.

4. Arval vo svete

Arval je prítomný v 47 krajinách sveta a celosvetovo spravuje viac ako 3 milióny vozidiel cez Element-Arval Global Alliance.



5. Stratégia a ciele

Slovenská pobočka pod názvom ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. bola založená v roku 2004. S objemom 6500 spravovaných vozidiel patrí medzi lídrov na slovenskom trhu. Pre svojich klientov zabezpečuje financovanie a komplexnú správu vozového parku. Je 100% dcérskou spoločnosťou bankovej skupiny BNP Paribas.

Okrem analýzy stavu vozového parku klienta a jeho nastavenia v súlade s aktuálnymi potrebami poskytuje celý rad ďalších služieb, ako sú údržba a servis vozidla, starostlivosť o pneumatiky, zabezpečenie náhradného vozidla, manažment palivových kariet, asistenčná služba, komplexné poistenie a správa poistných udalostí, odkúpenie a predaj ojazdených vozidiel, spätný lízing a množstvo ďalších služieb pripravených na mieru.

Stratégia:

- neustále skvalitňovať poskytované služby operatívneho leasingu
- venovať pozornosť individuálnym potrebám klientov
- kvalitne spravovať ich vozové parky
- poskytovať konzultácie a ponúkať najvhodnejšie riešenia podľa potrieb klientov
- optimalizovať náklady na vozové parky
- budovať trvalé a vyvážené vzťahy s našimi dodávateľmi

Ciele:

- neustále inovovať a v oblasti služieb operatívneho leasingu
- maximálne využívať silu medzinárodného zázemia Arval
- naďalej podporovať osobný prístup voči klientom

6. Produktové portfólio ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Financovanie vozidiel

Arval poskytuje nákladovo efektívne a bezrizikové riešenia financovania vozového parku. V rámci operatívneho leasingu má klient k dispozícii vozidlo na dohodnuté obdobie a dohodnutý počet najazdených kilometrov za fixnú mesačnú splátku.

Spätný leasing

Arval odkúpi klientove vozidlá za dohodnutú cenu a poskytne mu ich späť prostredníctvom operatívneho leasingu. Navyše mu ponúkne množstvo ďalších služieb, prostredníctvom ktorých bude mať možnosť lepšie kontrolovať svoje náklady.

Poistenie

Arval ponúka klientovi komplexné poistné produkty, ktoré zahŕňajú: povinné zmluvné poistenie, komplexné havarijné poistenie, poistenie čelného skla, batožiny, sedadiel atď.

Správa palivových kariet.

Arval poskytuje komplexné služby palivových kariet – objednanie, vystavenie, nastavenie PIN, detailný reporting, pravidelnú fakturáciu, a tiež riešenia v prípade odcudzenia alebo straty karty. Ponúka klientom poradenstvo pri výbere najvhodnejších palivových kariet.

Cestná asistencia

Služba Arval Assistance zaručuje klientom vysoko kvalitné asistenčné služby na území SR aj v zahraničí. Zabezpečuje celkovú mobilitu vodičov a je dostupná 24 hodín denne 7 dní v týždni a 365 dní v roku bez obmedzenia počtu použití.

Náhradné vozidlo

Arval poskytne klientovi náhradné vozidlo v prípade, ak jeho vozidlo nie je k dispozícii z dôvodu údržby, poruchy, nehody či krádeže. Garantuje tak plnú mobilitu klientových vodičov kedykoľvek a kedykoľvek.

Servis a údržba

Vozidlá svojich klientov udržiava Arval v perfektnom technickom stave počas celého obdobia trvania leasingovej zmluvy. Údržba zahŕňa servisné prehliadky, a tiež záručné a pozáručné opravy v autorizovaných servisoch.

Pneumatiky

Arval odporučí klientovi potrebný počet pneumatík prispôsobený jeho potrebám. Poskytuje možnosť plánovania výmeny a vrátenia použitých pneumatík, pričom náklady na ne sú rozložené počas celej doby trvania nájomnej zmluvy.

ARVAL CONNECT

ARVAL CONNECT slúži predovšetkým flotilovým manažérom (resp. manažérom, ktorí sa starajú o firemné automobily). Poskytuje komplexný prehľad o firemných automobiloch, analytické údaje v reálnom čase, ale tiež dáva on-line prístup ku všetkým dokumentom, takže slúži ako taký mini archív. Cez ARVAL CONNECT je možné vstúpiť do sekcie ARVAL FLEET VIEW, kde sú hlavné KPI ako fleet, cena, využitie a vplyv na životné prostredie, čím je klient schopný kontrolovať stav vozového parku na prvý pohľad.

7. Spoločenská zodpovednosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. a vzťah k životnému prostrediu

Spoločnosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. sa hlási k spoločensky zodpovednému podnikaniu, pri ktorom v rámci svojich každodenných firemných činností dobrovoľne rešpektuje sociálne a ekologické záujmy.

Od roku 2004 je spoločnosť **signatárom iniciatívy Organizácie Spojených Národov nazývanej Global Compact**, ktorá predstavuje najväčšiu celosvetovú iniciatívu spájajúcu spoločnosti aktívne podporujúce koncept spoločenskej zodpovednosti. Účasťou na iniciatíve Global Compact sa

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. zaväzuje podporovať každodennou podnikateľskou činnosťou desať zásad týkajúcich sa nasledovných oblastí:

- rešpektovanie ľudských práv
- dodržiavanie optimálnych pracovných podmienok
- ochrana životného prostredia
- boj proti všetkým formám korupcie

Vzhľadom na povahu podnikania kladie spoločnosť na prvé miesto v rámci svojej spoločenskej zodpovednosti **ochranu životného prostredia**. Zameriava sa na redukciiu spotreby a CO₂, meria vlastnú uhlíkovú stopu, podporuje celosvetové ekologické aktivity. Svojim klientom ponúka nové, ekologicky čistejšie a energeticky ekonomickejšie vozidlá. Pravidelne pripravuje analýzy, vďaka ktorým vie firmám ponúknuť alternatívne modely vozidiel s nižšou spotrebou pohonných hmôt a menšími emisiami. Informácia o výške emisií, ktoré vozidlo vyprodukuje, je jasne uvedená na každej spoločnosťou vypracovanej ponuke.

Vo svojom parku má spoločnosť vozidlá normy EURO3 a EURO4 a najnovšie prevádzkuje aj alternatívne modely ekologických vozidiel. Od roku 2010 je súčasťou vozového parku spoločnosti 67 vozidiel na pohon CNG. CNG (Compressed Natural Gas) – stlačený zemný plyn predstavuje jednu z troch alternatívnych pohonných hmôt, ktoré v roku 2001 vyhlásila Európska komisia za potenciálne schopné z časti nahradiť klasické motorové palivá.

Spoločnosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. sa každoročne zapája do projektu tzv. offsettingu, v rámci ktorého meria svoju uhlíkovú stopu a kompenzuje emisie vlastných služobných vozidiel finančnou podporou projektov zameraných na trvalo udržateľný rozvoj. V rámci projektu offsettingu spoločnosť spolupracuje s organizáciou Good Planet a EcoAct a v rokoch 2010 až 2015 získala za túto aktivitu medzinárodný certifikát.

Tento rok sa spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o., po rokoch práce v súlade s normami ISO 9001 a 14001, podarilo získať tieto normy aj oficiálne. Tie tvoria IMS (integrovateľný manažérsky systém), ktorý sa venuje kvalite ako takej a environmentálnemu povedomiu v spoločnosti. IMS rieši otázku riadenia procesov vo vnútornej štruktúre spoločnosti.

Druhou nemenej významnou oblasťou spoločenskej zodpovednosti, ktorú ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. podporuje je **sociálna oblasť**. Medzi dlhodobé aktivity Arvalu patrí aj podpora chránenej dielne Dom Svitanie, n.o. v Jakubove. Ide o nešťátne zariadenie, ktoré poskytuje svojim klientom sociálne služby v rehabilitačnom stredisku a zamestnáva ich v chránenej dielni.

Svoje aktivity a záujem pomôcť spoločnosť ARVAL SLOVAKIA zamerala aj na ľudí, ktorí to potrebujú. Zamestnanci spoločnosti zorganizovali zbierku vecí, ktoré sme odniesli do centra Jazmín v Handlovej, ktoré už 10 rokov pomáha ľuďom v núdzi, mamičkám s deťmi.

V roku 2015 sme podporili občianske združenie Milan Štefánik, ktoré každoročne organizuje kultúrne benefičné podujatia spojené s náučno-výchovnými workshopmi pre mentálne a zdravotne postihnutých na Slovensku. Takýmto spôsobom realizujeme integráciu mentálne postihnutých do spoločnosti.

II. Hospodárenie spoločnosti

Na konci roka 2015, spoločnosť mala v prenájme a v správe 6 495 vozidiel (2014: 5 315 vozidiel), čím si udržala svoje významné postavenie na trhu operatívneho lízingu. Celkový počet financovaných vozidiel v roku 2015 dosiahol 5 679 (2014: 4 815).

V roku 2015 spoločnosť predala 1 116 vozidiel (rok 2014 : 715). Väčšina vozidiel je predávaná formou aukcie, priemerná doba vozidla od vrátenia od klienta po predaj je 25 dní. Nové aktivity remarketingového oddelenia boli zamerané na rozšírenie záujemcov o odkup jazdených vozidiel s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť v rámci predaja vozidiel.

Spoločnosť nemá priame výdavky na činnosti v oblasti výskumu a vývoja, ktoré by sa týkali predmetu podnikania.

Spoločnosť v roku 2015 neobstarala vlastné akcie, prípadne dočasné listy či obchodné podiely. Rovnako spoločnosť neobstarala akcie, dočasné listy alebo obchodné podiely ovládajúcej osoby.

Spoločnosť za rok 2015 vykázala zisk vo výške 2.931.080 EUR, ktorý bude použitý v zmysle spoločenskej zmluvy na výplatu dividend. Rezervný fond hodnotou 132 776 € dosiahol v roku 2012 zákonné 10% maximum, v roku 2015 sa rezervný fond nezvyšoval.

Spoločnosti nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré vznikli po dni, ku ktorému je zostavená výročná správa a ktoré by významným spôsobom menili výsledky účtovnej závierky za rok 2015, resp. by významným spôsobom ovplyvnili činnosť spoločnosti v nasledovných účtovných obdobiach.

Ku dňu 31.12.2015 spoločnosť zamestnávala 83 zamestnancov a priemerný ročný stav bol 70 zamestnancov.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov („Zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

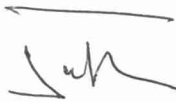
Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ARVAL SLOVAKIA, s.r.o. k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 17. júna 2016



Mazars Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 236



Ing. Michal Šutka
Licencia UDVA č. 1058

Úč POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 5

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	Účtovná závierka ☒ riadna mimoriadna priebežná	Účtovná jednotka malá ☒ veľká (vyznačí sa x)	Mesiac Rok
IČO 3 5 8 9 0 4 8 7			Za obdobie od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5
SK NACE 7 7 . 1 1 . 0			Bezprostredne predchádzajúce od 0 1 2 0 1 4 obdobie do 1 2 2 0 1 4

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)☒ Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

A R V A L S L O V A K I A , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica **G a l v a n i h o** Číslo **1 5 / A**PSČ Obec
8 2 1 0 4 B r a t i s l a v a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

Telefónne číslo Faxové číslo
0 0 0 4 / 5 7 1 0 8 0 0 0 0 0 0 4 / 5 7 1 0 8 0 0 1E-mailová adresa
a r v a l @ a r v a l . s k

Zostavená dňa:

0 7 . 0 6 . 2 0 1 6

Schválená dňa:

0 9 . 0 6 . 2 0 1 6

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9		IČO	3 5 8 9 0 4 8 7	
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		
				Korekcia - časť 2		Netto 3	
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	001		110 341 018		74 665 492	
				35 675 526			55 817 476
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	002		101 682 983		66 147 188	
				35 535 795			48 170 256
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	003		4 692		525	
				4 167			559
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004					
	2. Softvér (013) - /073, 091A/	005		4 692		525	
				4 167			559
	3. Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006					
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	007					
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008					
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	009					
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	010					
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	011		101 678 291		66 146 663	
				35 531 628			48 169 697
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	012					
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	013		93 974		58 027	
				35 947			10 259
	3. Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014		101 583 346		66 087 665	
				35 495 681			48 099 865

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	018	971	971	
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	019			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	021			59 573
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	023			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	024			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	025			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	026			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	027			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	028			

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	3
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	029			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	030			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	031			
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	032			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	033	7 093 464	6 953 733	
			139 731		6 499 811
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	034	5 360	5 360	
					7 209
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	035	1 947	1 947	
					2 205
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	036			
3.	Výrobky (123) - /194/	037			
4.	Zvieratá (124) - /195/	038			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	039	3 413	3 413	
					5 004
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	040			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	041	34 981	34 981	
					34 981
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	042	34 981	34 981	
					34 981

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9		IČO	3 5 8 9 0 4 8 7	
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	043					
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	044					
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	045		34 981		34 981	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	046					34 981
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	047					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	048					
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	049					
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	050					
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	051					
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	052					
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	053		7 046 157		6 906 426	
				139 731			5 664 615
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	054		6 725 205		6 585 474	
				139 731			5 252 862
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	055					
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	056					

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	057	6 725 205	6 585 474	
			139 731		5 252 862
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	058			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	059			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	060			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	061			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	062			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	063	319 440	319 440	
					410 233
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	064			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	065	1 512	1 512	
					1 520
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	066			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	067			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	068			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	069			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	070			

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2		Netto 3
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	071	6 966	6 966	
					793 006
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	072	3 759	3 759	
					153 679
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	073	3 207	3 207	
					639 327
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	074	1 564 571	1 564 571	
					1 147 409
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	075			
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	076	423 145	423 145	
					40 609
3.	Prijmy budúcich období dlhodobé (385A)	077			
4.	Prijmy budúcich období krátkodobé (385A)	078	1 141 426	1 141 426	
					1 106 800
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	079	74 665 492		55 817 476
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	080	6 715 187		6 400 084
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	081	1 327 757		1 327 757
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	082	1 327 757		1 327 757
2.	Zmena základného imania +/- 419	083			
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	084			
A.II.	Emisné ážio (412)	085			
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	086	2 323 574		2 323 574
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	087	132 776		132 776
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	088	132 776		132 776
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	089			

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5	
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	090			
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	091			
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	092			
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	093			
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	094			
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	095			
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	096			
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	097			
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	098			
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/-429)	099			
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	2 931 080	2 615 977	
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	65 409 392	47 135 418	
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	34 028 633	29 816 691	
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103			
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104			
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105			
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107			
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108			
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	32 800 000	27 610 000	
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110			
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111			
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112			
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113			
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	2 078	1 770	
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115			
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116			
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	1 226 555	2 204 921	

Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5	
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118			
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119			
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120			
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121			
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	24 100 654	12 072 147	
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	1 022 010	733 987	
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124			
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125			
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	1 022 010	733 987	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127			
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128			
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	21 010 000	11 100 000	
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130			
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	147 207	65 767	
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	86 916	41 757	
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	1 627 220	16 235	
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134			
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	207 301	114 401	
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	6 626 435	5 246 580	
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	93 213	1 726 926	
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	6 533 222	3 519 654	
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	653 670		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140			
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	2 540 913	2 281 974	
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142			
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143		16 619	
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144			
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	2 540 913	2 265 355	

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
				Skutočnosť	
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	29 406 486	23 717 588	
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	43 681 924	33 846 395	
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	15 795	14 817	
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04			
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	29 390 691	23 702 771	
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06			
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07			
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	7 599 324	5 078 212	
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	6 676 114	5 050 595	
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r.14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	39 145 092	29 541 191	
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	18 641	17 436	
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	976 326	1 416 842	
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13			
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	12 364 179	8 611 937	
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	2 397 756	1 653 345	
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	1 765 180	1 231 238	
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17			
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	547 797	375 191	
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	84 779	46 916	
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	827 855	940 018	
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	14 325 163	11 562 554	
G.1	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	14 325 163	11 238 695	
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		323 859	
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	5 670 525	3 154 560	
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	-6 625	24 017	
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	2 571 272	2 160 482	
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	4 536 832	4 305 204	

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť		
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	16 047 340	13 671 373	
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	-4 068	130	
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30			
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31			
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32			
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33			
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34			
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35			
X.1	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36			
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37			
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38			
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	111	115	
XI.1	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40			
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	111	115	
XII.	Kurzové zisky (663)	42	50	15	
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43			
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	-4 229		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	796 640	880 822	
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46			
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47			
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48			
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	750 875	869 561	
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	749 537	869 374	
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	1 338	187	
O.	Kurzové straty (563)	52	39 901	6 020	
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53			
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	5 864	5 241	

UZPODV14_4

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01		DIČ	2 0 2 1 8 4 1 7 8 9	IČO	3 5 8 9 0 4 8 7
				Skutočnosť	
Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	-800 708	-880 692	
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	3 736 124	3 424 512	
R	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	805 044	808 535	
R.1	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 783 409	211 380	
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	-978 365	597 155	
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60			
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	2 931 080	2 615 977	

**Účtovná závierka
zostavená podľa slovenských právnych
predpisov
k 31. decembru 2015**

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Galvaniho 15/A

Bratislava 821 04

Spoločnosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o., (ďalej len Spoločnosť) bola založená 10. júna 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 22. júna 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 32167B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- nákup, a predaj motorových vozidiel a ich príslušenstva
- prenájom a servis motorových vozidiel a ich príslušenstva

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2015	2014
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	70	55
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	83	54
Počet vedúcich zamestnancov	5	5

Vedúcimi pracovníkmi sú zamestnanci na pozíciách:

- General Manager
- CFO
- Operations Director
- Commercial Director
- Procurement and Remarketing Manager

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v inej účtovnej jednotke.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015. Porovnávaným účtovným obdobím spoločnosti je obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014.

6. Schválenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014, za predchádzajúce účtovné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014, bola schválená spoločníkom Spoločnosti dňa 11. mája 2015.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2014 a overení súladu auditovanej účtovnej závierky s výročnou správou bola uložená do registra účtovných závierok dňa 16. mája 2015.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 9. júla 2012 schválilo spoločnosť Mazars Slovensko, s.r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

B. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti BNP Paribas S.A., 16 boulevard des Italiens, 75009 Paris, France. Konsolidovaná účtovná závierka je uložená na webovej stránke www.bnpparibas.com.

Finančné výkazy spoločnosti sa musia odosielať do Greffe du Tribunal de commerce de Paris 1, Quai de la Corse 75198 PARIS Cedex 04 pod referenciou RCS Paris 662 042 449.

C. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern). Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia.

2. Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného a nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína mesiacom zaradenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 332 EUR a nižšia (výnimkou je nábytok) sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania a nad 332 EUR sa účtuje na príslušné majetkové účty. Spoločnosť samostatne odpisuje prenajímaný majetok - dopravné prostriedky, kde je účtovný odpis stanovený pomerom na počet dní trvania nájomnej zmluvy. Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje najneskôr do piatich rokov od jeho obstarania. O drobnom dlhodobom nehmotnom majetku sa účtuje ako o poskytnutí služby.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Dopravné prostriedky	4	lineárna	25
Prenajímaný majetok	3-5	lineárna	33,33-20
Nábytok	5	lineárna	20
Software, ostatný majetok	3	lineárna	33,33
Drobný dlhodobý hmotný majetok do 332 €	rôzna	jednorazový odpis	100

3. Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacia cena alebo čistá realizačná hodnota, ktorou je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s predajom.

4. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

5. Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

6. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

7. Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

8. Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

9. Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIC 2021841789

10. Odložené dane

Odložená daň z príjmu sa počíta z nasledovných položiek:

- a) rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnat' voči budúcemu základu dane. Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

11. Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

12. Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

13. Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

14. Uskutočnené významné opravy s vplyvom na minulé výsledky hospodárenia

Spoločnosť neúčtovala o žiadnych opravách s vplyvom na minulé výsledky hospodárenia.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

D. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Spoločnosť sa zaoberá operatívnym prenájomom motorových vozidiel a prevažnú časť dlhodobého hmotného majetku Spoločnosti predstavujú nakúpené automobily. Do obstarávacej ceny vozidla sa zahrňuje fakturovaná čiastka (bez DPH), príslušenstvo automobilu a poplatok za registráciu na príslušnom dopravnom inšpektoráte.

Každý prenajatý automobil je predmetom zmluvy, ktorá má svoje evidenčné číslo (HIPPOS číslo kontraktu – desaťmiestne), ktoré zároveň slúži ako stredisko na rozlíšenie nákladov a výnosov spojených s predmetným automobilom.

Majetok spoločnosti je poistený do výšky účtovnej zostatkovej hodnoty (najmä prostredníctvom havarijného poistenia a zákonného zmluvného poistenia). Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na majetok ani nemá obmedzené právo nakladať s majetkom.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014 je uvedený v tabuľkách na strane 7 - 10:

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2015

Bežné účtovné obdobie

A	b	c	d	e	f	g	h	i
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		4 132						4 132
Prírastky		560						560
Úbytky		0						0
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		4 692						4 692
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		3 573						3 573
Prírastky		594						594
Úbytky								0
Stav na konci účtovného obdobia		4 167						4 167
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia		559						559
Stav na konci účtovného obdobia		525						525

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku 31.12.2014

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			4 132						4 132
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			4 132						4 132
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			2 728						2 728
Prírastky			845						845
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia			3 573						3 573
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			1 404						2 573
Stav na konci účtovného obdobia			559						559

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2015

Bežné účtovné obdobie										
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia			30 931	80 098 909				59 573		80 189 413
Prírastky			124 732	38 864 715				971		38 767 415
Úbytky			61 690	17 216 848						17 278 538
Presuny				59 573				-59 573		0
Stav na konci účtovného obdobia			93 974	101 583 346				971		101 678 291
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia			20 672	30 090 911						30 111 583
Prírastky			19 754	14 309 280						14 329 034
Úbytky			4 481	10 812 642						10 817 123
Stav na konci účtovného obdobia			35 947	33 587 549						33 623 496
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia				1 908 132						1 908 132
Prírastky										
Úbytky										
Stav na konci účtovného obdobia				1 908 132						1 908 132
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia			10 259	48 099 866				59 573		48 169 698
Stav na konci účtovného obdobia			58 027	66 087 665				971		66 146 664

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487

DIČ 2021841789

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
 31.12.2014

Predchádzajúce účtovné obdobie										
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá a ťažné vecí	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok		
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia		26 793	74 806 617				57 922			74 891 332
Prírastky		4 138	17 250 233				59 573			17 313 944
Úbytky			12 015 862							12 015 862
Presuny			57 922				-57 922			0
Stav na konci účtovného obdobia		30 931	80 098 909				59 573			80 189 413
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia		16 999	27 588 263							27 605 262
Prírastky		3 672	11 234 179							11 237 851
Úbytky			8 731 531							8 731 531
Stav na konci účtovného obdobia		20 672	30 090 911							30 111 583
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia			1 584 273							1 584 273
Prírastky			323 859							323 859
Úbytky										
Stav na konci účtovného obdobia			1 908 132							1 908 132
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia		9 794	45 634 081				57 922			45 701 797
Stav na konci účtovného obdobia		10 259	48 099 866				59 573			48 169 698

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

2. Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť k 31.12.2015 ani k 31.12.2014 neevidovala dlhodobý finančný majetok

3. Zásoby

Spoločnosť netvorila v priebehu tohto ani predchádzajúceho obdobia opravnú položku k zásobám. Spoločnosť nemá zriadené záložné právo na zásoby ani obmedzené právo nakladať so zásobami.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Stav opravnej položky k 31.12.2014	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2015
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	146 354	23 438	30 062	0	139 731
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke					
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	146 354	23 438	30 062	0	139 731

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2015	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	34 981		34 981
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu	34 981	0	34 981
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	5 661 120	1 064 086	6 725 205
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	319 440		319 440
Iné pohľadávky	1 512		1 512
Krátkodobé pohľadávky spolu	5 982 072	1 064 086	7 046 157

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2014	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	34 981		34 981
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu	34 981	0	34 981
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	4 497 022	902 195	5 399 217
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	410 233		410 233
Iné pohľadávky	1 520		1 520
Krátkodobé pohľadávky spolu	4 908 775	902 195	5 810 970

Pohľadávky nie sú zaťažené záložným právom a neexistuje ani inak obmedzené právo s nimi nakladať.

5. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze na účte v banke a peniaze v pokladni. Peniazmi na účte v banke môže Spoločnosť voľne disponovať. Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31. 12. 2015	31. 12. 2014
Pokladnica, ceniny	3 759	153 679
Bežné bankové účty	3 207	639 327
Bankové účty termínované		
Peniaze na ceste		
Spolu	6 966	793 006

6. Časové rozlíšenie

Spoločnosť vykazuje príjmy budúcich období v hodnote 1 141 426 EUR (2014: 1 106 800 EUR). Tieto príjmy sa týkajú príjmov z poisťných udalostí a objemových bonusov od dodávateľov.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
E. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY
1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti N.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2015)				f	
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie		Stav
	k 31. 12. 2014					k 31. 12. 2015
b	c	d	e			
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0	
Krátkodobé rezervy, z toho:	5 246 580	6 626 434	5 246 580	0	6 626 435	
Zákonné rezervy krátkodobé						
Mzdy za dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia	70 880	93 213	70 880	0	93 213	
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	70 880	93 213	70 880	0	93 213	
Ostatné rezervy krátkodobé						
Odmeny	200 200	300 868	200 200	0	300 868	
Nákup pohonných hmôt	118 000	3 000	118 000	0	3 000	
Audit	12 630	36 308	12 630	0	36 308	
IT Služby	14 249	15 922	14 249	0	15 922	
Poistné	473 577	586 358	473 577	0	586 358	
Ostatné prevádzkové rezervy	221 537	173 888	221 537	0	173 888	
Nevyfakturované dod.-poistné udalosti	267 686	383 551	267 686	0	383 551	
Nevyfakturované dod.-údržba	170 568	197 351	170 568	0	197 351	
Nevyfakturované dod.- pneu	76 653	62 650	76 653	0	62 650	
Úroky z prijatých pôžičiek	97 891	92 476	97 891	0	92 476	
Náklady na servis a pneumatiky	3 421 763	3 904 068	3 421 763	0	3 904 068	
Iné	100 946	776 782	100 946	0	776 782	
	5 175 700	6 533 221	5 175 700	0	6 533 222	

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2014)				
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav
	k 31. 12. 2013				k 31. 12. 2014
	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	6 103 624	5 246 580	6 103 624	0	5 246 580
Zákonné rezervy krátkodobé					
Nákup pohonných hmôt	144 000	118 000	144 000	0	118 000
Mzdy za dovolenku, vrátane sociálneho zabezpečenia	50 503	70 880	50 503	0	70 880
Audit	10 477	12 630	10 477	0	12 630
IT Služby	6 460	14 249	6 460	0	14 249
Poistné	461 386	473 577	461 386	0	473 577
Ostatné prevádzkové rezervy	198 603	221 537	198 603	0	221 537
Nevyfakturované dod.-poistné udalosti	572 465	267 686	572 465	0	267 686
Nevyfakturované dod.-údržba	389 301	170 568	389 301	0	170 568
Nevyfakturované dod.- pneu	94 371	76 653	94 371	0	76 653
Úroky z prijatých pôžičiek	135 314	97 891	135 314	0	97 891
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	2 062 879	1 523 671	2 062 879	0	1 523 671
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny	273 600	200 200	273 600	0	200 200
Náklady na servis a pneumatiky	3 050 213	3 421 763	3 050 213	0	3 421 763
Iné	716 932	100 946	716 932	0	100 946
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	4 040 745	3 722 909	4 040 745	0	3 722 909

Spoločnosť neúčtovala o rezerve na odchodné do dôchodku. Spoločnosť odhadla, že vzhľadom na nízky vek zamestnancov by rezerva nebola významná.

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2015	31.12.2014
	€	€
Záväzky po lehote splatnosti	67 472	220 321
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka vrátane	24 033 182	11 851 826
Spolu krátkodobé záväzky	24 100 654	12 072 147
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	34 028 633	29 816 691
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov		0
Spolu dlhodobé záväzky	34 028 633	29 816 691

Dlhodobé záväzky sú tvorené predovšetkým prijatým úverom od spoločnosti v skupine BNP Paribas v celkovej výške istiny 32 800 000 € (rok 2014: 27 560 000 €). Úročené sú sadzbou EURIBOR + prirážka zodpovedajúca nákladom BNP Paribas.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

	Mena	Priemerný úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny k 31.12.2015	Suma istiny k 31.12.2014
				€	€
BNPP	EUR	1,8%	x	32 800 000	27 560 000
BNP Lux	EUR	0,0%	x	0	50 000
Dlhodobé úvery spolu				32 800 000	27 610 000
BNPP	EUR	2,0%	x	20 960 000	11 000 000
BNP Lux	EUR	1,1%	x	50 000	100 000
Krátkodobé úvery spolu				21 010 000	11 100 000
Spolu				53 810 000	38 710 000

Dátum splatnosti Spoločnosť neuvádza, keďže pôžičky sú čerpané v menších tranžiach s rozdielnymi dobami splatnosti. Úrok je uvedený ako priemerný prostredníctvom váženého aritmetického priemeru.

V priebehu roka 2014 Spoločnosť uzavrela forwardový úver vo výške 1 200 000 €, ktorého čerpanie nastane v roku 2016. V roku 2015 Spoločnosť uzavrela ďalší forwardový úver vo výške 1 300 000 €, ktorého čerpanie nastane v roku 2016. Finančné výkazy neobsahujú úpravu z titulu precenia forwardového úveru, pretože táto zmena by bola nevýznamná.

Pôžičky nie sú zabezpečené záložným právom ani inou formou zabezpečenia. Spoločnosť disponuje úverovým limitom zo skupiny BNPP vo výške 56 mil. EUR do 06/2015 a 62,15 mil. EUR od 07/2015.

4. Odložená daňová pohľadávka

	€	€
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a ich daňovou základňou, z toho:	12 099 102	13 645 672
odpočítateľné	-2 007 434	-2 033 309
zdaniteľné	14 106 537	15 678 980
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a ich daňovou základňou, z toho:	-6 523 851	-3 623 304
odpočítateľné	-6 523 851	-3 623 304
zdaniteľné	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty		
Sadzba dane z príjmov (v %)	22%	22%
Odložená daňová pohľadávka		
Uplatnená daňová pohľadávka		
Zaučtovaná ako zníženie nákladov		
Zaučtovaná do vlastného imania		
Odložený daňový záväzok	1 226 555	2 204 921
Zmena odloženého daňového záväzku		
Zaučtovaná ako náklad	-978 365	597 155
Zaučtovaná do vlastného imania		

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2015 €	31.12.2014 €
Začiatkový stav sociálneho fondu	1 770	913
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	9 016	6 913
Tvorba sociálneho fondu spolu	9 016	6 913
Čerpanie sociálneho fondu	8 707	6 056
Konečný zostatok sociálneho fondu	2 078	1 770

Spoločnosť podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne sociálny fond na ťarchu nákladov vo výške 0,6% z hrubých miezd.

6. Bankové úvery

V roku 2015 spoločnosť čerpala úvery len v rámci konsolidovaného celku (viď bod 3). V rámci reklasifikácie, spoločnosť uviedla negatívny zostatok na bankovom účte v časti pasív (231)

	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2015	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2014
a	b	c	d	e	f
Krátkodobé bankové úvery					
Bankový úver - kontokorent	EUR	0,8	30.9.2016	653 670	0
Krátkodobé úvery spolu				653 670	0
Spolu				653 670	0

7. Časové rozlíšenie

Spoločnosť vykazuje výnosy budúcich období v sume 2 540 913 EUR (2014: 2 265 355 EUR). Výnosy budúcich období vznikli hlavne kvôli faktu, že spoločnosť fakturuje mesiac dopredu 15. deň v mesiaci.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
F. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH
1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	Výnosy z prenájmu a súvisiace služby		Ostatné výnosy		Spolu	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
	€	€	€	€	€	€
Slovenská Republika	29 390 691	23 702 771	15 795	14 817	29 406 486	23 717 588
Spolu	29 390 691	23 702 771	15 795	14 817	29 406 486	23 717 588

Spoločnosť sa zaoberá predovšetkým operatívnym prenájomom motorových vozidiel. Poskytuje správu vozového parku – zaisťuje servis, poistenie, asistenciu, prípadne platby daní, štatutárnych poplatkov. V prípade dopytu i ďalšie voľiteľné služby.

2. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

Prehľad ostatných výnosov z hospodárskej činnosti za účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2015	2014
	€	€
Významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho (r.08+09):	14 275 438	10 128 807
Havarijné / zákonné poistenie motorových vozidiel	3 118 295	2 611 244
Tržby z predaja dlhodobého majetku	7 599 324	5 078 212
Náhrada za nadmerné opotrebenie	170 589	159 544
Spoluúčasť - prefaktúracia	745 213	465 081
Poistné plnenia z poistných udalostí	2 588 028	1 768 223
Ostatné	53 989	46 503
Finančné výnosy:	-4068	130
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>		
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	50	15
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>		
Výnosové úroky	-4 118	115

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky auditorom (§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve) je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Tržby z predaja služieb	29 390 691	23 702 771
Tržby za tovar	15 795	14 817
Spolu	29 406 486	23 717 588

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
G. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

Náklady na poskytnuté služby a spotrebu materiálu, energií a ostatných neskladovateľných dodávok:

	2015 €	2014 €
Náklady za poskytnuté služby a materiál (r.11+12+14), z toho:	13 359 146	10 046 215
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>42 852</i>	<i>12 693</i>
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	42 852	12 693
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby a materiál, z toho:</i>	<i>13 316 293</i>	<i>10 033 522</i>
Náklady na servis, pneumatiky a iné poskytované služby	8 892 886	5 791 357
Pohonné hmoty	1 325 204	1 400 896
Náklady na náhradné vozidlá a asistenčné služby	371 243	372 320
IT a telekomunikačné služby	527 941	598 778
Prenájom priestorov a súvisiace služby	584 844	603 186
Marketingové služby	211 035	210 476
Náklady na outsourcované služby	208 086	143 330
Právne, daňové a iné poradenstvo	140 290	272 063
Ostatné	1 054 764	641 116
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti (r.20+24+25+26), z toho:	9 063 026	6 279 077
Zostatková hodnota predaného dlhodobého majetku	5 670 525	3 154 560
Poistenie	2 220 345	1 946 639
Manká a škody	343 432	189 770
Cestná daň	589 847	766 550
Dial'ničné známky	238 008	173 885
Tvorba a rozpustenie opravných položiek k pohľadávkam a iné náklady	-6 625	26 936
Ostatné	7 495	20 737
Finančné náklady, z toho:	796 640	880 822
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>39 901</i>	<i>6 020</i>
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	39 901	6 020
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>756 739</i>	<i>874 802</i>
Úroky z úverov	731 474	771 832
Úroky z kontokorentu	1 338	187
Rezerva na neuhradené úroky z úverov	18 063	97 542
Bankové poplatky	5 864	5 241

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789

H. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2015			2014		
	Základ dane €	Daň €	Daň %	Základ dane €	Daň €	Daň %
Výsledok hospodárenia pred zdanením	3 736 124		100,00 %	3 424 511		100,00 %
Z toho teoretická daň 22 %		821 947	22,00 %		753 392	22,00 %
Daňovo neuznané náklady	7 306 380	1 607 613	43,03 %	2 920 092	642 420	18,76 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-2 937 049	-646 151	-17,29 %	-5 383 886	-1 184 455	-34,59 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %			0,00 %
	8 105 455	1 783 409	25,73 %	960 717	211 358	-15,83 %
Splatná daň		1 783 409	47,73 %		211 358	6,17 %
Odložená daň		-978 365	-26,19 %		597 155	17,44 %
Celková vykázaná daň		805 044	21,55 %		808 513	23,61 %

I. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

Spoločnosť nevedie žiadne položky na podsúvahových účtoch.

J. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Podľa súčasných slovenských predpisov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odchodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Vzhľadom na vek zamestnancov spoločnosť odhadla, že výška takéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Spoločnosť má možnosť čerpať kontokorentný úver do limitu 2 000 000 EUR od ING banky. K 31.12.2015 spoločnosť tento kontokorentný úver nečerpala.

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé príjmy členov štatutárnych orgánov spoločnosti za ich činnosť pre spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 157 829 EUR (v roku 2014: 157 665 EUR).

L. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie:

1. so spriaznenými osobami

- ARVAL CZ s.r.o.
- ARVAL TRADING
- ARVAL MAGYARORSZÁG KFT.
- ARVAL SERVICE LEASE ITALIA SpA
- ARVAL SERVICE LEASE ROMANIA SRL
- ARVAL AUSTRIA GmbH
- ARVAL (SCHWEIZ) AG
- CETELEM SLOVENSKO, a.s.
- ARVAL BENELUX B.V.
- ARVAL SERVICE LEASE POLSKA SP.Z
- BNP PARIBAS
- BNP PARIBAS LUXEMBOURG SA

2. s materskou spoločnosťou

- ARVAL SERVICE LEASE FRANCE

	Kód druhu obchodu	2015	2014
Transakcie so sesterskými podnikmi			
Prijatie krátkodobej úročenej pôžičky	08	37 200 000	17 150 000
Prijatie dlhodobej úročenej pôžičky	08	24 200 000	15 500 000
Splatenie krátkodobej úročenej pôžičky	08	45 900 000	28 650 000
Splatenie dlhodobej úročenej pôžičky	08	400 000	1 900 000
Prijaté služby	03	424 458	825 629
Poskytnutie služieb	03	1 215 999	365 277
Predaj majetku	02	36 332	74 405
Nákup majetku	01	71 067	81 115
Úroky z prijatých pôžičiek	08	749 537	869 374
Transakcie s materským podnikom			
Prijaté služby	08	494 089	436 931
Poskytnutie služieb	03	7 792	13 765

Kód druhu obchodu:

- 01 – kúpa
- 02 – predaj
- 03 – poskytnutie služieb
- 08 – úver, pôžička

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
M. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Spoločnosti nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré vznikli po dni, ku ktorému je zostavená účtovná závierka a ktoré by významnejším spôsobom menili výsledky účtovnej závierky za rok 2015, resp. by významným spôsobom ovplyvnili činnosť spoločnosti v nasledujúcich účtovných obdobiach

N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

1. Informácie o rozdelení účtovného zisku sú v nasledujúcom prehľade:

	2014
Účtovný zisk	2 615 977
Rozdelenie účtovného zisku	2014
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Úhrada straty minulých období	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	2 615 977
Spolu	2 615 977

2. Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2015				
	01.01.2015	prírastky	úbytky	presuny	31.12.2015
	€	€	€	€	€
Základné imanie	1 327 757				1 327 757
Ostatné kapitálové fondy	2 323 574				2 323 574
Zákonný rezervný fond	132 776				132 776
Neuhradená strata minulých rokov	0				0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	2 615 977	2 931 080		-2 615 977	2 931 080
Vyplatené dividendy			-2 615 997	2 615 997	0
Spolu	6 400 084	2 931 080	-2 615 997	20	6 715 187

	2014				
	01.01.2014	prírastky	úbytky	presuny	31.12.2014
	€	€	€	€	€
Základné imanie	1 327 757				1 327 757
Ostatné kapitálové fondy	2 323 574				2 323 574
Zákonný rezervný fond	132 776				132 776
Neuhradená strata minulých rokov	0				0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	2 934 866	2 615 977		-2 934 866	2 615 977
Vyplatené dividendy			-2 934 866	2 934 866	0
Spolu	6 718 973	2 615 977	-2 934 866	0	6 400 084

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2015, zisku vo výške 2 931 080 € rozhodne spoločník. Návrh na rozdelenie výsledku je nasledovný:

- Vyplatenie spoločníkovi vo forme dividend

ARVAL SLOVAKIA, s.r.o.
Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2015

IČO 35890487
DIČ 2021841789
O. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peňažné prostriedky sú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste. Peňažné ekvivalenty sú krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

	2015	2014
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	17 044 011	15 082 884
Zaplatené úroky	-750 875	-869 561
Prijaté úroky	111	115
Zaplatená daň z príjmov	156 316	-535 035
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	16 449 563	13 678 403
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-37 972 620	-17 184 167
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	7 599 324	5 078 212
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-30 373 296	-12 105 955
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Výdavky na vyplatené dividendy	-2 615 977	-2 934 866
Príjmy / (výdavky) na bankové úvery	653 670	0
Príjmy / (výdavky) na prijaté pôžičky	15 100 000	1 750 000
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	13 137 693	-1 184 866
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-786 040	387 582
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	793 006	405 424
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	6 966	793 006

Peňažné toky z prevádzky:

	2015	2014
Čistý zisk (pred odpočítaním, daňových a mimoriadnych položiek)	3 736 124	3 424 512
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	14 325 163	11 238 695
Opravná položka k pohľadávkam	-6 624	24 017
Odpis pohľadávok	0	2 919
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	323 859
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-1 928 799	-1 923 652
Výnosy z úrokov	-111	-115
Úrokové náklady	750 875	869 561
Škody na dlhodobom majetku	343 432	189 770
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	17 220 060	13 292 522
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-2 020 232	411 535
Úbytok (prírastok) zásob	-341 583	-190 679
Rezervy	1 379 855	-857 044
Zmena stavu odloženej dani	-1	0
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	805 912	1 569 506
Peňažné toky z prevádzky	17 044 011	15 082 884